

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/448**

z dnia 17 marca 2015 r.

**ustanawiające szczególne przepisy dotyczące zdrowia zwierząt w odniesieniu do wprowadzania do Unii niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego z Japonii przeznaczonych na wystawę EXPO 2015 w Mediolanie**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8 pkt 5 tiret trzecie, art. 9 ust. 2 lit. b) oraz art. 9 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Włochy będą gospodarzem wystawy światowej EXPO 2015, która odbędzie się w Mediolanie w dniach od 1 maja do 31 października 2015 r. Głównym tematem wystawy jest „Wyżywić planetę: energia do życia”.
- (2) Zezwolenie na wywóz produktów pochodzenia zwierzęcego do Unii przyznaje się państwom trzecim w oparciu o wymogi ustanowione w prawodawstwie unijnym, które uwzględniają kwestie zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego. Jednak nie wszystkie produkty pochodzenia zwierzęcego z państw, które biorą udział w wystawie EXPO 2015 w Mediolanie, są objęte zezwoleniem na wprowadzanie do Unii.
- (3) Dlatego rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/329 <sup>(2)</sup> ustanowiono odstępstwa od wymagań zdrowotnych w odniesieniu do przywozu do Unii, aby zezwolić na wprowadzanie niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego wyłącznie w celu wykorzystania ich podczas EXPO 2015 w Mediolanie.
- (4) Japonia nie figuruje w załączniku II do rozporządzenia Komisji (UE) nr 206/2010 <sup>(3)</sup> jako państwo trzecie, z którego dozwolone jest wprowadzanie do Unii świeżego mięsa świń domowych.

Japonia znajduje się w wykazie w części 2 załącznika II do decyzji Komisji 2007/777/WE <sup>(4)</sup> jako państwo trzecie, z którego dozwolone jest wprowadzanie do Unii niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit uzyskanych ze świń domowych, pod warunkiem że poddano je specyficznej obróbce „B” określonej w części 4 tego załącznika.

- (5) Japonia zwróciła się o zezwolenie na wprowadzenie do Unii, wyłącznie w celu wykorzystania podczas EXPO 2015 w Mediolanie, świeżego mięsa świń domowych i niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit uzyskanych ze świń domowych, które zostały poddane niespecyficznej obróbce „A” określonej w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.
- (6) Uznaje się, że w odniesieniu do wspomnianych produktów pochodzenia zwierzęcego zapewniane są wystarczające gwarancje zdrowia zwierząt w związku z ich wprowadzeniem na teren wystawy EXPO 2015 w Mediolanie, jak określono w rozporządzeniu (UE) 2015/329, z następujących powodów. Japonia należycie informuje Światową Organizację Zdrowia Zwierząt o występowaniu ognisk chorób zwierząt. W Japonii nigdy nie odnotowano przypadku afrykańskiego pomoru świń. Księgosusz odnotowano w tym kraju ostatnio w 1922 r., chorobę pęcherzykową świń – w 1975 r., klasyczny pomór świń – w 1992 r., a pryszczycę – w 2010 r. Ponadto wymienione produkty spełniają wymogi Japonii w zakresie zdrowia publicznego i są w tym kraju zdadne do spożycia przez ludzi. Ponadto EXPO 2015 w Mediolanie jest wydarzeniem ograniczonym czasowo, a w rozporządzeniu (UE) 2015/329 przewiduje się rygorystyczne środki kontroli produktów pochodzenia zwierzęcego, które

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/329 z dnia 2 marca 2015 r. wprowadzające odstępstwo od przepisów unijnych dotyczących zdrowia ludzi i zwierząt w odniesieniu do wprowadzania do Unii Europejskiej żywności pochodzenia zwierzęcego przeznaczonej na EXPO 2015 w Mediolanie (Włochy) (Dz.U. L 58 z 3.3.2015, s. 52).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiające wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych (Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1)

<sup>(4)</sup> Decyzja Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE (Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49).

nie są w pełni zgodne z wymogami zdrowotnymi Unii w zakresie przywozu. We wspomnianym rozporządzeniu wymaga się również, by wszystkie takie produkty były identyfikowalne na wszystkich etapach transportu, przechowywania, dostarczania i usuwania ich pozostałości lub odpadów, a także by produkty te można było wykorzystać jedynie do celów wystawy.

- (7) Dlatego należy przewidzieć odstępstwo od wymogów rozporządzenia (UE) 2015/329 w odniesieniu do tranzytu i przechowywania. W związku z tym należy określić szczególne przywozowe świadectwo zdrowia zwierząt na potrzeby wprowadzania takich produktów. Pozostałe wymogi określone w wspomnianym rozporządzeniu powinny mieć jednak zastosowanie.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. O ile w niniejszym rozporządzeniu nie przewidziano inaczej, zastosowanie mają: rozporządzenie (UE) 2015/329 oraz środki nadzwyczajne przyjęte zgodnie z art. 53 lub 54 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup> i obowiązujące w okresie stosowania niniejszego rozporządzenia.
2. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 lit. c) ppkt (i) i (ii) rozporządzenia (UE) 2015/329 do następujących produktów z Japonii należy dołączyć świadectwo weterynaryjne określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia:
  - a) świeże mięso świń domowych;
  - b) produkty mięsne oraz przetworzone zółdki, pęcherze i jelita uzyskane ze świń domowych, które zostały poddane niespecyficznemu obróbkę „A” określonej w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE;
  - c) żywność zawierająca produkty, o których mowa w lit. a) i b).

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 kwietnia 2015 r. do dnia 31 października 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 marca 2015 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

## ZAŁĄCZNIK

## Wzór Jap POR EXPO Milano 2015

PAŃSTWO:

Świadczenie weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Państwo Telefon			I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a. Numer referencyjny świadectwa w systemie TRACES		
				I.3. Właściwy organ centralny				
				I.4. Właściwy organ lokalny				
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres  Państwo Telefon			I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE				
	I.7. Państwo pochodzenia		Kod ISO	I.8. Region pochodzenia		Kod	I.9. Państwo przeznaczenia	
							I.10. Region przeznaczenia	
	I.11. Miejsce pochodzenia  Nazwa Adres Państwo			Numer zatwierdzenia		I.12. Miejsce przeznaczenia  Nazwa Adres Kod pocztowy/Region		
	I.13. Miejsce załadunku Adres			Numer zatwierdzenia		I.14. Data wyjazdu		
	I.15. Środek transportu  Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokument			I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE Nazwa Nr PKG				
				I.17. Numer(-y) CITES				
	I.18. Opis towaru					I.19. Kod towaru (kod HS)		
						I.20. Ilość		
I.21. Temperatura produktów Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzone <input type="checkbox"/> Zamrożone <input type="checkbox"/>					I.22. Łączna liczba opakowań			
I.23. Nr plomby/kontenera/pojemnika					I.24. Rodzaj opakowań			
I.25. Cel certyfikacji:  Spożycie przez ludzi <input type="checkbox"/>								
				I.27. Przywóz lub dopuszczenie na terytorium UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Oznakowanie towaru  Gatunek Rodzaj towaru Liczba opakowań Masa netto (nazwa systematyczna)								

## PAŃSTWO

Wzór Jap POR EXPO Milano 2015

II. Informacje zdrowotne

II.a. Numer referencyjny świadectwa

II.b.

## II.1. Poświadczenie zdrowia zwierząt

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii/urzędowy inspektor Japonii, niniejszym zaświadczam, że świeże mięso oraz produkty mięsne i przetworzone żołądki, pęcherze i jelita ze świeżego mięsa, a także żywność zawierająca te produkty, opisane w części I:

II.1.1. zostały uzyskane w Japonii, która w dniu wydania niniejszego świadectwa:

- a) była od 12 miesięcy wolna od pryszczycy, księgosuszu, afrykańskiego pomoru świń, klasycznego pomoru świń i choroby pęcherzykowej świń; oraz
- b) w okresie ostatnich 12 miesięcy nie przeprowadzano w Japonii żadnych szczepień przeciw tym chorobom, a przywóz na to terytorium zwierząt gospodarskich zaszczepionych przeciw tym chorobom jest zabroniony;

II.1.2. zostały uzyskane ze zwierząt, które:

- (<sup>1</sup>) [pozostały w Japonii od urodzenia;]
- (<sup>1</sup>) albo [pozostały w Japonii przez co najmniej ostatnie trzy miesiące przed ubojem;]

II.1.3. zostały uzyskane ze zwierząt pochodzących z gospodarstw:

- a) w których żadne z przebywających tam zwierząt nie zostało zaszczepione przeciw chorobom, o których mowa w pkt II.1.1;
- b) w których i wokół których, na obszarze o promieniu 10 km, nie było przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.1.1 w okresie poprzedzających 40 dni;
- c) które nie są objęte zakazem podyktowanym wystąpieniem ogniska brucelozы świń w okresie poprzedzających sześciu tygodni;

II.1.4. zostały uzyskane ze zwierząt, które:

- a) od urodzenia pozostały odseparowane od dzikich zwierząt parzystokopytnych;
- b) zostały przetransportowane z gospodarstw pojazdami, które zostały oczyszczone i zdezynfekowane przed załadunkiem, do zatwierdzonej rzeźni i nie miały kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi warunków określonych w pkt II.1.1, II.1.2 oraz II.1.3;
- c) w rzeźni przeszły badanie przedubojowe w okresie 24 godzin poprzedzających ubój, a w szczególności nie stwierdzono u nich objawów chorób, o których mowa w pkt II.1.1; oraz
- d) zostały poddane ubojowi w dniu ..... (dd/mm/rrrr);

II.1.5. zostały uzyskane w zakładzie, wokół którego w promieniu 10 km nie było przypadku/ogniska chorób, o których mowa w pkt II.1.1 w okresie poprzedzających 40 dni;

II.1.6. zostały uzyskane i przetworzone bez kontaktu z innym mięsem niespełniającym warunków ustanowionych w niniejszym świadectwie.

## Uwagi

Niniejsze świadectwo przeznaczone jest dla świeżego mięsa i produktów mięsnych, w tym mięsa mielonego, świń domowych (*Sus scrofa*).

Świeże mięso oznacza wszystkie części zwierząt, świeże, schłodzone lub mrożone, nadające się do spożycia przez ludzi.

## Część I:

- Rubryka I.8: podać kod terytorium zgodnie z wykazem w części 1 załącznika II do rozporządzenia (UE) nr 206/2010.
- Rubryka I.11: miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłki.
- Rubryka I.15: podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku wyładunku i ponownego załadunku wysyłający zgłasza ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy Unii.
- Rubryka I.19: podać właściwy kod HS: 02.03, 02.06, 02.09, 05.04, 15.01, 16.01, 16.02, 19.02 lub 19.05.
- Rubryka I.20: podać całkowitą masę brutto oraz całkowitą masę netto.
- Rubryka I.23: w przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).
- Rubryka I.28: *Rodzaj towaru*: Wpisać: „świeże mięso”, „produkty mięsne”, „przetworzone żołądki”, „przetworzone pęcherze”, „przetworzone jelita” lub „żywność zawierająca świeże mięso, produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze lub jelita ze świeżego mięsa”.

## PAŃSTWO

Wzór Jap POR EXPO Milano 2015

II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.						
<p><b>Część II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Niepotrzebne skreślić.</p> <p>Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku. Ta sama zasada stosuje się do pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.</p>								
<p>Urzędowy lekarz weterynarii lub urzędowy inspektor</p> <table><tr><td data-bbox="308 577 635 607">Imię i nazwisko (wielkimi literami):</td><td data-bbox="1011 577 1187 607">Kwalifikacje i tytuł:</td></tr><tr><td data-bbox="308 618 363 647">Data:</td><td data-bbox="1011 618 1086 647">Podpis:</td></tr><tr><td data-bbox="308 658 392 687">Pieczęć:</td><td></td></tr></table>			Imię i nazwisko (wielkimi literami):	Kwalifikacje i tytuł:	Data:	Podpis:	Pieczęć:	
Imię i nazwisko (wielkimi literami):	Kwalifikacje i tytuł:							
Data:	Podpis:							
Pieczęć:								